

Freibad-Sanierung liegt im Zeitplan

Zeitaufwendige Ausschreibungen laufen an -
Veraltete Freibad-Technik hätte den Sommer 2023 nicht überlebt



Die technischen Anlagen des Freibads stammen teils aus dem Jahr 1986 und hätten einer weiteren Freibadsaison nicht standgehalten

Die im November 2022 durch den Stadtrat beschlossene Sanierung des Elsdorfer Freibades liegt im Zeitplan.

So laufen seit Jahresbeginn die zeitlich enorm aufwendigen Vorbereitungen der Ausschreibungen der Arbeiten. Auch wenn

im Freibad derzeit noch keine baulichen Tätigkeiten stattfinden, hätten die aus dem Jahr 1986 stammenden Filteranla-

gen einer Öffnung des Freibads für den Sommer 2023 nicht mehr standgehalten.

Lesen Sie weiter auf Seite 2

OPTIK SCHUON

www.optik-schuon.de

Markenqualität zu vernünftigen Preisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gladbacher Straße 37-39 • 50189 Elsdorf

Telefon 02274 / 905673

Ihre dunkle Holzdecke stört Sie?
Sie wollen nie mehr Decken streichen?
Dann haben wir die Lösung für Sie!

„Aus alt mach neu!“

**Spanndecken:
Schnell. Sauber. Schön.**

Unser Partner: **GILING** 
...weniger sollten Sie sich nicht wert sein

MAUSWEG 157 - 50189 ELSDORF-ESCH - 02274 / 27 67 - www.merz-elsdorf.de



THOMAS
MERZ
IHR TISCHLERMEISTER
UND SPANNDECKEN-PROFI

Fortsetzung der Titelseite

„Der Markt an Fachfirmen und Planungsbüros für Freibad-Sanierungen ist eh bereits sehr klein. So müssen wir zunächst eine Firma finden, die uns ein über 100-seitiges Leistungsverzeichnis als Grundlage für europaweite Ausschreibungen mit monatelangen Fristen schreibt. Diese Firma darf sich dann aber auf die Ausschreibung nicht bewerben“, umschreibt Fachbereichsleiterin Susanne Dettlaff das Verfahren. „Die Erwartungshaltung von uns und auch allen Elsdorferinnen und Elsdorfern passt nicht mit dem bürokratischen Wahnsinn zusammen“, bringt sie es auf den Punkt. Auch wenn derzeit noch keine baulichen Tätigkeiten im Freibad zu sehen sind, wäre eine Öffnung für den Sommer 2023 nicht möglich gewesen. Gasheizung und Fil-

teranlagen stammen aus dem Jahr 1986. Bei einer Öffnung des Freibads wäre die Sicherung der Wasserqualität fraglich und auch ein Ausfall der Anlagen nach kurzer Zeit absehbar gewesen. Für die Sanierung des Freibads erhält die Stadt Elsdorf über 2 Mio. Euro Fördergelder des Bundes. So wurde in den vergangenen Monaten die Ausschreibung zur Erstellung eines rechtssicheren Leistungsverzeichnisses auf über 100 Seiten unter Beachtung aller bürokratischen Vorschriften vorbereitet. Mögliche Ausnahmebefreiungen zu Zeitersparnissen hat die Stadtverwaltung genutzt. Jedoch sind auch die Art und der Umfang der Ausschreibung mit dem Fördermittelgeber abzusprechen, was abermals Zeit zur Rechtssicher-

heit in Anspruch nimmt. Im Juli soll das Vergabeverfahren starten. Die rechtlich vorgeschriebenen Zeitfenster führen zu einer realistischen Vergabe der Arbeiten im Spätherbst. „Wir legen alles in unserer Macht

Stehende daran, dass das dann frisch sanierte Freibad im Sommer 2025 wieder öffnet. Mit der umfangreichen Neugestaltung des Freibads ist die Zukunft des beliebten Bads auf Jahrzehnte gesichert“, betont Dettlaff.



Wir suchen Dich!

Zur Verstärkung unserer städtischen Kindertageseinrichtungen suchen wir regelmäßig **Erzieherinnen/ Erzieher (w/m/d), sozialpädagogische Fachkräfte (w/m/d), Kinderpflegerinnen/ Kinderpfleger (w/m/d), Ergänzungskräfte (w/m/d).**

Den vollständigen Ausschreibungstext mit näheren Informationen finden Sie unter www.elsdorf.de/karriere

Image by pressfoto on Freepik



Bevölkerung der Stadt Elsdorf 31.05.2023

Ortschaft	gemeldete Bevölkerung Stand: 31.05.2022	gemeldete Bevölkerung Stand: 31.05.2023
Angelsdorf	2.180	2.229
Berrendorf-Wüllenrath	3.464	3.464
Elsdorf	6.811	6.884
Esch	2.649	2.613
Frankeshoven	37	41
Giesendorf	1.289	1.301
Grouven	652	661
Heppendorf	1.877	1.864
Neu-Etzweiler	589	585
Niederembt	1.368	1.395
Oberembt	1.090	1.075
Tollhausen	226	229
Widdendorf	78	80
Insgesamt	22.310	22.421

Ende: Neues aus dem Rathaus



Bergverwaltung

Die Abteilung Bergbau und Energie in NRW nimmt Meldungen/Beschwerden über außergewöhnliche Belastungen entgegen, die durch den Tagebau bzw. tagebaubedingte Baumaßnahmen, wie Bohrstellen usw. verursacht werden. Sie ist rund um die Uhr telefonisch erreichbar.
Während der Bürozeiten
Montag bis Donnerstag
von 8.30 bis 16 Uhr

Freitag von 8.30 bis 14 Uhr
ist die Kontaktaufnahme wie folgt möglich:
Abteilung Bergbau und Energie in NRW
Goebenstraße 25
44135 Dortmund
Tel.: 02931 82-0
Fax: 02931 82-3624
E-Mail:
registratur-do@bra.nrw.de
Standort Düren

Josef-Schregel-Straße 21
52349 Düren
Tel.: 02931 82-0
Außerhalb der regulären Bürozeiten
In Notfällen, wie bei umweltrelevanten Ereignissen (Tagesbrüche u.Ä.) oder Unfällen (insbesondere mit Personenschäden) in Betrieben unter Bergaufsicht bzw. mit Auswirkung auf diese Betriebe, ist die Abteilung Bergbau und Energie in NRW

auch außerhalb der regulären Bürozeiten über die Rufbereitschaft Bergbau zentral erreichbar:
Notfalltelefon Rufbereitschaft Bergbau: 0172/5205686
RWE Power AG
Tagebau Hambach - Bürgertelefon 02461/54971
für den Fall außergewöhnlicher Belastungen aus dem Tagebau Hambach

neu

Familien

RAUTENBERG MEDIA

ANZEIGENSHOP

15.07.30 • 56 cm • 3.350 g

Natascha

ist da!

Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterha... im Juli 2030

Die Ni...

FGB 20-13

43 x 90 mm

ab 18,00*

Liebe Franziska,

zu Deinem ersten Schutztag wünschen wir Dir einen tollen Start.

Alles Liebe Mama, Papa und Patschi

Kümmen... in Düsseldorf

F 68-06

43 x 45 mm

ab 9,00*

Herzlichen

Lohnen im Dezember 2030

F597

90 x 50 mm

ab 20,50*

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer

Hochzeit.

Wir haben uns sehr darüber ge freut.

Horst und Sabine Meyershagen

Ja.

Frederique Mustername & Jonathan Mustermann

Am 12. März 2030 haben wir uns um 13.30 Uhr in der NE Musterha... in Kapelle in Musterhausen.

Die Polterhochzeit findet am 17. März 2030 in der Musterha... 12 in Musterhausen statt.

Musterha...

FH 06-13

43 x 120 mm

ab 24,50*

FS 06-13

43 x 60 mm

ab 12,00*

Abitur

...du hast es geschafft

Lieber Tim-Lukas,

herzlichen Glückwunsch!

Deine Eltern Marianne & Klaus-Peter Mustermann

Musterhausen, im Juli 2030

WOHNUNG!

Moderne Maisonette-Wohnung, 84, 125 qm, 2 Parkstell... beheizte, große Balken, große Küche neu renoviert, gut gelegen, zentrumsnah, Küche kann übernommen werden. Für 820 € Kaltmiete zu vermieten. Tel. 02241-123456

K03_15

43 x 30 mm

ab 6,00*

Es gibt Menschen, die durch nichts zuersetzen sind. Es bleiben die Werte, wenn dieser Mensch seinen letzten Weg geht.

DANKSAGUNG

Für die wohlwollenden Beweise der Anteilnahme beim Tode meines geliebten Vaters, unseres Schwiegervaters und Großvaters

Michael Muster

TD 12-12

90 x 90 mm

ab 110,00*

sprechen wir unseren Dank aus.

Im Namen aller Angehörigen Gisela Musterfeld (geb. Muster)

Das Beisetzungsamt halten wir am 18.08.2030 um 15.30 Uhr in der Pfarrkirche zu Musterh...

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

Kinder unterwegs in Niederrembt

Am vergangenen Sonntag waren in den Straßen von Niederrembt zahlreiche Kinder aller Altersstufen unterwegs. In kleinen und größeren Gruppen, mit Roller, Fahrrad oder Kinderwagen, allein oder in Begleitung von Erwachsenen liefen sie eine vorgegebene Route einmal ums Dorf ab und machten Halt an verschiedenen Stationen.

Zum dritten Mal hatten die Niederrembter Helfer unter der Regie von Sandra Abels zum „Kid’s Rallye“ aufgerufen, insgesamt 45 Kinder hatten sich angemeldet.

Eine Gruppe von acht Kinder war mit dem Bollerwagen unterwegs und als Piraten verkleidet feierte man Kindergeburtstag.

Viele Ortsvereine und Institutionen hatten sich eingebracht: nach dem Start am Pfarrheim galt es, in der Bücherei Fragen zu beantworten.

In der Kirche hatten die Messdiener eine Tour ausgearbeitet, die die Kinder an verschiedene wichtige Punkte im Kirchenraum führte.

Am Feuerwehrhaus galt es, mit einem Wasserschlauch Getränkedosen zu treffen, bei dem schwül-heißen Wetter eine willkommene Beschäftigung. Pauline Hanen hatte auf dem Ritzenhof einen Hindernis-Parcours aufgebaut, der mit einer Kartoffel auf einem Löffel bewältigt werden musste und auch am Kindergarten war Geschicklichkeit und Körperbeherrschung



Kleinen Teilnehmern wurde bei der Kid’s Rallye gern geholfen, die größeren schafften die Aufgaben meist allein



Interessiert schauten die Kinder auf den gläsernen Bienenstock und beantworteten hinterher Fragen hierzu



Verdiente Belohnung: Buntstifte, Malbücher, und eine Urkunde



**Brot
des Jahres**
 ist das
Kürbiskernbrot.

gefragt beim Werfen, Klettern und Balancieren. Bunte Tattoos malte Marlene Mertzerath den Kindern am Vereinsheim des Fußballclubs, Saatbomben wurden auf der Hochstraße gebastelt. Besonders spannend wurde es bei Imkerin Claudia Janot auf der Martinus Straße: gleich am Eingang durch die Garage empfing die Teilnehmer ein lautes Brummen, man vermutete einen großen Bienenschwarm in der Nähe, stellte dann aber fest, dass es aus einem Laut-

sprecher kam. Echte Bienen in einem Schau-Gehäuse mit Glas-scheiben konnten dann im Garten beobachtet werden, wo es rund um das Thema Honigbienen viel zu entdecken gab. Bunte Bilder für die Zimmer der Bewohner des Alten- und Pflegeheimes malten die Kinder auf dem Innenhof des St. Martinushauses mit Wasser- und Acrylfarbe gemalt werden, oft konnten die Bilder in den Zimmern gleich überreicht werden. Bei den Schützen übten sich die

Kinder im Hufeisenwerfen. Nach jeder gelösten Aufgabe gab es auf einem Laufzettel einen Buchstaben, der am Ende zu einem Lösungswort führte. Anschließend warteten Geschenke wie Buntstiftekisten und kleine Bücher, ein Eis und natürlich eine Urkunde auf die kleinen und großen Teilnehmer. Im Pfarrheim fand gleichzeitig der Kirchenkaffee statt und so konnte sich hier bei Kuchen und Würstchen gestärkt werden. Ortsvorsteherin Sofia Schiffer

lobte das Engagement der vielen Helfer, die die diesjährige Kid's Rallye zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht haben.

„Es war ein toller Tag und es hat viel Spaß gemacht“, waren sich die Helfer an den Stationen und die Kinder und Eltern einig. Viele freuen sich schon auf das nächste Jahr.

Auf an-sichts-sachen.de gibt es weitere Bilder von diesem Tag zu sehen.

(mos)

Was für ein Fest!

Schützen Oberembt feierten bei Kaiserwetter ihr Sommerfest

Es war am Samstag, 3. Juni, schon ein Erlebnis, Dirk Feser als Dudelsackspieler zu erleben. Er begleitete die Messe und das Totengedenken am Ehrenmal.

Danach spielte uns Hr. Freser zum Pfarrheim, wo man den Abend bei dem einen oder anderen Getränk ausklingen ließ. Sonntagvormittag waren 14 Mannschaften zum „Hufeisenwerfen“ angetreten.

Das Wetter meinte es gut, so daß die Stimmung immer mehr stieg! Die „St. Rochus Musikanten“ aus Erkelenz hatten schon mit ihrem Platzkonzert begonnen, da Standen die Sieger fest. Ein Gutschein für 10 Liter Bier, 5 Liter Gaffel Kölsch, 1 Flasche Sekt und drei Pokale wurden überreicht!

Bei den Kid's gab es einen Gutschein für die Eisdiele „cocco“ in Elsdorf. Das Kuchenbuffet war wieder reich bestückt. Ein Kuchen schöner als der andere. Hier ein herzlichen Dank an alle Spender einer solchen Köstlichkeit.

Die „St. Rochus Musikanten“ spielten hervorragend, gingen auf die Wünsche des Publikums ein, so daß es für alle ein sehr schönes Fest war.

Danke an Alle, die dabei waren!

Wir für Ihre Energie!

ERDGAS + STROM aus einer Hand!

8
Schulen



3
Kindergärten



In Elsdorf versorgen wir...

Ihre Stadt vertraut auf unsere Energie... und Sie?

1
Rathaus



1
Freibad



5
Gebäude/Hallen der Feuerwehr





GVG
Meine Energie.

GVG Rhein-Erft GmbH
Max-Planck-Str. 11 · 50354 Hürth · ☎ 02233 7909-0 · www.gvg.de

Fußballdart und Festzug

Giesendorf feiert Schützenfest: vom 30. Juni bis 3. Juli wird rund um das Schützenhaus in der Etzweilerstraße 96 in Elsdorf-Giesendorf gefeiert

Unter dem Motto „Chill & Grill“ gibt es am **Freitag, 30. Juni** Open Air-Feeling mit Liegestühlen, Spezialitäten vom Grill, kühlen Getränken und Musik. Jeder kann hier beim „Fußball Dart“ seine Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Dabei wird mit Fußbällen auf eine mehr als 3 Meter große Dartscheibe geschossen – ein Spaß für Groß und Klein.

Das traditionelle Schützenfest steht ab **Samstag, 1. Juli**, im Mittelpunkt. Um 18 Uhr werden die neuen Majestäten in einer Festmesse in der Giesendorfer Kapelle gekrönt. Neue Schützenkönigin wird Melanie Heller, Angelina Ramershoven ist Jungschützenkönigin und Julian Heller Schülerprinz. Komplettiert werden die Majestäten durch Bürgerkönig Mario Binneberg.

Im Anschluss erfolgt eine Kranzniederlegung am Ehrenmal, und um 19:30 Uhr beginnt für alle der **Fest- und Königsball** im Schützenhaus mit DJ Tom Stroh.



Die Schützen aus Giesendorf freuen sich auf ihr Schützenfest

Am **Sonntag, 2. Juli**, öffnet ab 14:30 Uhr die Cafeteria, bevor um 15 Uhr der **Festzug durch den Ort** startet. Die Schützen würden sich riesig darüber freuen, wenn alle Anwohner den Zugweg mit Fahnen-schmuck und Luftballons ver-

schönern. Im Anschluss gibt es nette Gespräche und kühle Getränke beim Dämmer-schoppen rund um das Schützenhaus. Für Kinder stehen Spiele bereit.

Das Fest endet am **Montag, 3. Juli**, ab 17 Uhr mit **frischen Reibekuchen** und Glückskartenschießen

für Jedermann. Um 19 Uhr beginnt das **Königsschießen** für die Schützenkönigin oder den Schützenkönig des Jahres 2024.

Haben Sie Anteil am Dorfleben in Giesendorf und kommen Sie vorbei, die Schützen freuen sich über Ihren Besuch!

Kleiderkammer Angelsdorf spendet

Die Kleiderkammer Angelsdorf spendet noch einmal, bevor sie in den Ferien schließt, wie folgt:

An die Jugendfeuerwehr Elsdorf 400 Euro.

An den Förderverein der Grundschule Elsdorf 200 Euro.

An den Förderverein der Grundschule Esch 200 Euro.

An den Förderverein der Grundschule Berrendorf 200 Euro.

Diese Spenden sind nur möglich durch die vielen Kleiderspenden und die Arbeit der ehrenamtlichen Helferfrauen.

Wir sind selber immer wieder erstaunt, wie viel Geld bei unseren kleinen Preisen zusammen kommt. Nur wenn viele durch ihre Kleiderspenden helfen, ist so etwas möglich.

Gerne können sie uns montags von 14 bis 16 Uhr in der Wilhelm Sommerstraße 8 besuchen. Beim stöbern werden sie sicher was nettes finden.

Die Kleiderkammer schließt in der Zeit vom 3. Juli bis zum 30. Juli.

Am 14. August werden wir einen Sommerschlussverkauf im Hof

vom Pfarrhaus anbieten. Alle Sommersachen müssen raus!!! Wir bedanken uns bei allen, die

Kleider spenden und bei unseren Kunden. Wir freuen uns für sie dazu sein. Bis zum 30. Juli wünschen

wir allen eine schöne Zeit. Bleiben sie gesund.

Ihre fleißigen Kleiderdamen



Pferderallye am 19. August

unter dem Motto „Flower Power“

Am 19. August heißt es wieder „Pferderallye in Tollhausen“, dieses Mal unter dem Motto „Flower Power“. Teilnehmen können wieder Reitergruppen oder Reiter gemeinsam mit Radfahrern.

Eine Teilnahme im Kostüm oder mit bemaltem Pferd wird besonders honoriert.

Die ersten Teilnehmer werden um 9 Uhr starten und ab 12.30 Uhr zurückerwartet. Während der Strecke sind Aufgaben zu lösen - wobei „Flower Power“ hier eine große Rolle spielen wird, und verschiedene Spiele mit und ohne Pferd zu absolvieren.

Nach Rückkehr erwartet die Teilnehmer noch eine interessante Abschlusssaufgabe in der Halle der Pferdepension Floß. Zuschauen lohnt sich in jedem Fall!

Für das leibliche Wohl zu zivilen Preisen in einer netten Atmosphäre ist ganztägig bestens gesorgt! Die Veranstalter freuen sich sehr über Besuch. Man muss kein Pferdenarr sein um hier willkommen zu sein!

Die Teilnehmerzahl für die Rallye ist begrenzt, daher sollten Sie sich bald melden, wenn Sie starten möchten (Frist 30. Juli). Das Startgeld beträgt pro Person 20 Euro, hierin enthalten sind die Getränke unterwegs.

Wer schön kostümiert teilnimmt, bekommt zusätzliche.

Die Startzeiten werden rechtzeitig vorher mitgeteilt, so dass nicht mit langen Wartezeiten zu rechnen ist. Längere Anreisezeiten / Wunschstartzeiten werden bei der Startzeitvergabe

weitestgehend berücksichtigt. Alle Infos zur Veranstaltung auf unserer Facebook-Seite Reiter-

freunde Tollhausen e.V. Für Fragen zur Veranstaltung wenden Sie sich bitte an die Reiter-

freunde bei der entweder über Facebook oder per E-Mail rft1992@t-online.de.



Wird es auch dieses Jahr wieder so schön bemalte Pferde zu sehen geben?

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz, Druck, Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATERIN
Stefanie Himstedt

MOBIL 0176 61406907
E-MAIL s.himstedt@rautenberg.media

Publikumsrekord in der Kulturkirche bei 35-jährigem Bühnenjubiläum der „Hard Day`s Night“ der Beatles-Cover-Band

Die Beatles-Cover Band „Hard Days Night“ rund um Dieter Kirchenbauer hat am Samstag, 10. Juni, anlässlich ihres 35-jährigen Bestehens, die Gelegenheit genutzt, auf der Wiese vor der Kirche in Angelsdorf, ein Open-Air-Konzert zu veranstalten. Mit über 200 Gästen, die im Halbkreis um die Bühne verteilt auf Stühlen, Bänken oder direkt auf der Wiese gesessen haben, war es für den Arbeitskreis Kulturkirche die bisher größte Veranstaltung dieser Art. Das Repertoire der Band ging von Balladen (Hey Jude, Ballad of John and Yoko) über Popsongs (Help, Penny Lane) bis zu den eher rockigen Titeln (Back in the USSR, Come together) und somit war für jeden Geschmack etwas dabei. Die einzelnen Stücke wurden teilweise durch Soli der einzelnen Bandmitglieder neu interpretiert.



Als besondere Überraschungsgäste hatte die Band die Sängerin Angela Lentzen dabei, die ein Tina Turner Cover von „Help“ sang, sowie den Sänger Eddi Erasmj, der eine Coverversion von „With a little help“ im Stile von Joe Co-

cker vortrug. Beide „Gaststars“ wurden vom Publikum mit Standing Ovations begleitet. Nach über drei Stunden durfte die Band erst nach zwei Zugaben die Bühne verlassen und wurde mit langem Applaus vom

Publikum verabschiedet. Die nächste Veranstaltung: „Ein Konzert mit dem Duo Blind Date“ findet in der Kulturkirche Angelsdorf wird am 18. August um 19:30 Uhr (Einlass um 19 Uhr) stattfinden.

Tag der offenen Tür Freiwillige Feuerwehr Giesendorf

Es war wieder ein gelungener Tag bei schönstem Wetter für die Floriansjünger: Ganz überrascht war die Jugendfeuerwehr, als Ehrenbrandmeister Willi Lorenz ihnen 20 Rucksä-

cke überreichte, die wir beim Gaffel-Gewinnspiel 2022 gewonnen hatten. Hierzu der Gaffel Brauerei nochmals vielen Dank. Nach der



Übergabe der Rucksäcke und der Schauübung der Jugendfeuerwehr, konnte wieder Leckeres vom Grill und kühle Getränke und Kuchen vom Büffet genommen werden.

Allen Giesendorfern und Freunde der Löschgruppe und des Fördervereins herzlichen Dank fürs Kommen.

v.l. Ehrenbrandmeister Willi Lorenz, Stellv. Löschgruppenführer Brandoberinspektor Frank Lorenz, Jugendwartin Sabrina Kroh, Jugendfeuerwehr, Löschgruppenführer Brandoberinspektor Oliver Drof. und Fördervereins Vorsitzender Detlef Berg

Escher Teams im Sommer Cup obenauf!

Tabellenführung vor dem letzten Spiel

Zum ersten Mal dabei und dann gleich richtig erfolgreich. Gleich zwei Escher Teams sind im erst vor wenigen Jahren neu aufgelegten Sommer Team Cup dabei. In der Klasse C (beste drei Spieler mit max. 4200 QTTR-Wert) starteten in der Gruppe 1140 beide Teams zusammen mit fünf anderen Mannschaften.

Gleich zum Auftakt kam es zum vereinsinternen Derby, bei dem die 2. Mannschaft mit 5:2 die Nase vorn hatte. Radek Sliwinski mit 2, Harald Schlang u. Stephan Bertram mit einem Einzel sowie das Doppel Sliwinski/Schlang holten die Punkte. Tobias Haverkamp u. Josef Odenthal waren für die Erste erfolgreich.

Danach standen dann Doppelspieltage an. Gegen Andromania siegten beide 5:2. Im Topspiel gegen den Effzeh Jott (Junkersdorf) siegte die Zweite denkbar knapp mit 4:3. Den Unterschied machten das starke Doppel Sliwinski/Bertram und die beiden Fünfsatzsiege von Guido Schweren und Bertram vs. S. Beck. Die Escher Erste hatte leider beim 2:5 gegen den gleichen Gegner das Nachsehen. Nur Tobias Haverkamp u. Thomas Odenthal punkteten.

Am Doppelspieltag gegen WIMITIDA 23 u. Penholder Alarm (TS



Josef Odenthal und Stephan Bertram im vereinsinternen Wettstreit

Frechen) waren beide Teams doppelt erfolgreich. Während die Erste 6:1 gegen Penholder Alarm u. 4:3 gegen WIMITIDA23 siegte, gelang das der Zweiten mit 7:0 respektive 5:2 noch etwas deutlicher. Es punkteten in den Einzeln: Sliwinski, Schlang (je 4:0), Bertram (2:2), Haverkamp, Thomas u.

Josef Odenthal (je 3:1).

Vor dem abschließenden Spiel gegen den Topfavoriten Schlägertrupp liegt Esch 2 mit 10:0 Punkten vorne, der Effzeh Jott mit 6:2, Esch 2 mit 6:4 sowie der Schlägertrupp mit 4:0 folgen. Der Gruppensieger erreicht die Endrunde. Ein Sieg fehlt noch.

Übrigens: In den Sommerferien wird nicht trainiert. Das nächste Training in Esch findet am 8. August, 19 Uhr, statt. Wer also die Sommerpause mit guten sportlichen Vorsätzen angehen will, kann diese bei uns gerne dann anschließend umsetzen. Unverbindliches Probetraining jederzeit möglich. Traut Euch!

Neuer Jugendvorstand beim FC Rot-Weiß Berrendorf

Der FC Rot-Weiß Berrendorf hat gewählt: ab sofort gibt es beim Fußballclub einen neuen Jugendvorstand.

Dirk Abels (Jugendleiter) und Michael Jaron (Jugendgeschäftsführer) werden ab sofort als Hauptansprechpartner den Berrendorfer Kinderfußball führen. Ihnen zur Seite stehen Björn Bialek (Schatzmeister), Georg Kappes-Ebert (Passwesen), Christian Brugger und Dieter Müller (Materialwesen), Daniel Rockstroh (SocialMedia) sowie Thomas Junggeburth und Thorsten Knott (Beisitzer).



Die neue Vorstandsmannschaft hat sich zum Ziel gesetzt, wieder mehr Kinder aus Berren-

dorf an den Verein heranzuführen und für den Fußballsport zu begeistern. Der „Hexenkessel“

soll wieder eine attraktive Anlaufstelle im Rhein-Erft Kreis werden.

Große Ziele hat der neue Jugendvorstand von Rot-Weiß Berrendorf

Ev. Trinitatis-Kirchengemeinde an der Erft

Elsdorf Lutherkirche

24. Juni (Samstag)
 17 Uhr - Gottesdienst,
 Pfarrerin Voldrich
 2. Juli (Sonntag)
 11 Uhr - Gottesdienst,
 Pfarrer Müller
 8. Juli (Samstag)
 17 Uhr - Gottesdienst,
 Pfarrer Müller

16. Juli (Sonntag)
 11 Uhr - Gottesdienst,
 Pfarrer Trautner
 22. Juli (Samstag)
 17 Uhr - Gottesdienst,
 Pfarrerin Giesen
 Homepage
 www.trinitatis-kirchengemeinde.de



Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO

pünktlich

zielgerichtet

lokal

PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Online: rundblick-elsdorf.de/e-paper

STADT ELSDORF

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE STADT ELSDORF

Wir wachsen zusammen

PARTNERSTÄDTE

Aix Roulette (F)

Bully les Mines (F)

JEDE WOCH

HALLO PRESSESPRECHER/INNEN

PRESSEBEAUFTRAGTE

der VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN und

anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt

für das CMSsystem von Rautenberg Media,

um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

https://redaktion.rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA

Wir freuen uns auf Sie!

ZEITUNG

DRUCK

WEB

FILM

Evangelische Kirchengemeinde Kirchherten

Sonntag, 25. Juni
 10 Uhr - Gottesdienst in Titz, Pfarrerin Ost,
 anschl. Kirchkaffee

St. Dionysius Heppendorf

Sonntag, 25. Juni

9.30 Uhr - Hl. Messe anl. des Schützenfestes

Montag, 26. Juni

9 Uhr - Wortgottesdienst zum Ausklang des Schützenfestes

Samstag, 1. Juli

15 Uhr - Tauffeier

Sonntag, 2. Juli

9.30 Uhr - Hl. Messe

St. Laurentius Esch

Sonntag, 25. Juni
 9.30 Uhr - Hl. Messe

St. Lucia und St. Hubertus Angelsdorf

Samstag, 1. Juli

17 Uhr - Hl. Messe

Samstag, 1. Juli

16 Uhr - Tauffeier der italienischen Kapelle Neu-Etzweiler Gemeinde

St. Mariä Geburt Elsdorf

Sonntag, 25. Juni

11 Uhr - Hl. Messe

Montag, 26. Juni

19 Uhr - Hl. Messe

Samstag, 1. Juli

14 Uhr - Rosenkranz

Freitag, 30. Juni

15 Uhr - Wortgottesdienst der Kita

Sonntag, 2. Juli

11 Uhr - Hl. Messe

St. Martinus Niederembt

Samstag, 24. Juni

17 Uhr - Vorabendmesse

Dienstag, 27. Juni

9 Uhr - Hl. Messe

St. Michael Berrendorf

Samstag, 24. Juni

13 Uhr - Trauung

Donnerstag, 29. Juni

18 Uhr - Festmesse

18.30 Uhr - Vorabendmesse

St. Simon und Judas Thaddäus Oberembt

Samstag, 1. Juli
 18.30 Uhr - Hl. Messe

10

Rundblick Elsdorf – 23. Juni 2023 – Woche 25 – www.rundblick-elsdorf.de

Karate Akademie Düren feiert große Erfolge

Die Karate Akademie Düren e.V. konnte die vergangenen Wochen große Erfolge feiern. Den Auftakt machte die Kinder- und Schülerabteilung, die zu der Landesmeisterschaft Nordrhein-Westfalen Ende Mai mit 14 Sportlern nach Kempen am Niederrhein reiste! Dort traten 309 Athleten aus 28 Vereinen an, um die begehrten Tickets zur Deutschen Meisterschaft zu erkämpfen! Die Akademie startete fulminant ins Turnier und konnte mit dem Kata-Team (Formenwettkampf) mit Salahedin Hasan, Maximilian Schieren und Julian Mundschau sich den Titel in der Altersklasse U14 gegen starke Konkurrenz sichern! Das Kata-Team U8 bis U10 mit Dennis Baumtrak, Dominik Mundschau, Nick Nowitzki und Valerie Sherbatiuk erkämpfte sich die Bronze-Medaille! Im Einzel gelang dies noch Dennis Baumtrak in seiner Altersklasse U10! Auch im Kumite (frei-

er Wettkampf) konnten Erfolge erzielt werden. Sava Filipovic verlor hauchdünn sein Finale in der Altersklasse U8, konnte sich aber mit dem Gewinn der Silbermedaille trösten. Salahedin Hassan erkämpfte sich in der Altersklasse U14 die Bronzemedaille und den Abschluss machte das Kumite Team U10 mit Dennis Baumtrak, Nick Nowitzki, Henry Tillmann und Valerie Sherbatiuk, die ebenfalls mit der Bronzemedaille sich belohnten für starke Kämpfe. Alle Medallengewinner sind damit für die Deutsche Meisterschaft qualifiziert. Die Turnierwochen fanden eine Fortsetzung mit den European Open, die vergangenes Wochenende in Mönchengladbach stattfanden! Dieses war ein Einladungsturnier für die stärksten Athleten und die Karate Akademie Düren entsandte ihre Spitzenathletin Viola Nachtigall in der Kate-



Viola Nachtigall mit ihrem Trainer Klaus Schomann

gorie Formen-Wettkampf (Kata). Nach strapaziöser Vorrunde erreichte sie das Finale, was sie mit starker Athletik und einer fehlerfreien Darbietung knapp für sich entscheiden konnte! Nach dem Gewinn von sieben deutschen Meistertiteln erfüllte sie sich mit dem Gewinn der European Open einen weiteren Lebensraum! Auch für die Karate Akademie

war dies ein historischer Erfolg, der dementsprechend auch groß bejubelt wurde! Das Trainerteam mit Klaus Schomann, Robert Rasemann und Eddy Nachtigall fühlt sich mit diesen Erfolgen bestätigt und bereitet die Athleten jetzt fokussiert auf die Teilnahme an der internationalen Deutschen Meisterschaft in Frankfurt vor, wo man hofft weitere Titel zu erringen.



Foto: (von links nach rechts): Maximilian Schieren, Salahedin Hassan und Julian Mundschau.

PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?
WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**

- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen

WEITERE INFOS UNTER:
www.rautenberg.media/film/produktfotos

Die KG Stroh­männer Selgersdorf laden ein zum Sommerfest

Vor der Session ist nach der Ses­ sion - so wurde am 8. Mai auf der Jahreshauptversammlung unter anderem ein neues Prinzenpaar für die Session 2023/2024 gewählt. Die Stroh­männer werden in der kommenden Ses­ sion geschmückt durch das Prinzenpaar Prinzessin Angi Hennes und Prinz Andre Hennes. Begleitet werden sie von den Prinzenpaarführern Helga Krauthausen und Freddy Wtterwulge. Auch veranstaltungstechnisch

haben die Stroh­männer in der kommenden Session wieder viel zu bieten. Den Startschuss macht vom 11. bis 12. August das Sommerfest der KG Stroh­männer auf dem Dorfplatz in Selgersdorf. Freitags ist ab 18 Uhr Fassan­stich, samstags geht es um 12 Uhr los und es gibt ein vielfältiges Angebot aus Kinderbelustigung, Verlosung, Auftritt des Coverduo's „Fun 4 You“, frisch gebackenen Waf­feln, leckeren Spezialitäten vom

Grill und kühlen Getränken. Weitere Termine für die Session 2023/2024:
17. November: Sessionseröff­nung der KG Stroh­männer, ab 19.30 Uhr in der Daubenrather Bürgerhalle
9. Dezember: Weihnachtsmarkt der KG Stroh­männer, ab 15 Uhr auf dem Dorfplatz in Selgersdorf
14. Januar 2024: Strohmanestau­fe der KG Stroh­männer, ab 10.30 Uhr in der Halle in Schophoven

3. Februar 2024: Jeckentreiben der KG Stroh­männer, ab 20 Uhr in der Daubenrather Bürgerhalle
13. Februar 2024: Dienstagsumzug der KG Stroh­männer, ab 10 Uhr, Umzug durch die Dörfer Altenburg, Daubenrath und Selgersdorf, Erbsensuppenessen ab 13 Uhr: findet wegen fehlendem Zelt in der Schützenhalle in Dau­benrath statt.
Die KG Stroh­männer freuen sich darauf, Sie auf den Veranstal­tungen begrüßen zu dürfen.

So lässt sich Hitze besser aushalten

Die Verbraucherzentrale NRW gibt Tipps, was bei heißen Temperaturen gut tut und die Wohnung kühlt. Heiße Tage sind anstrengend. Nicht alle können sich im Freibad oder im See abkühlen. Besonders alte Menschen, chronisch Kranke und Kleinkinder empfinden Hitze als belastend. Zu­hause oder bei der Arbeit helfen abwechslungsreiche Getränke mit viel Wasser, dazu Obst und leichte Mahlzeiten. Wie man richtig lüftet und gut durch heiße Tage und war­me Nächte kommt, erklärt die Ver­braucherzentrale NRW.

Die Wohnung möglichst kühl halten: Am wirkungsvollsten ist es, früh mor­gens, abends und nachts zu lüften, solange es noch kühl ist. Am besten quer lüften, also Fenster und Türen öffnen. Das reduziert nicht nur die Lufttemperatur, sondern auch die Gebäudewärme, so dass sich das Haus oder die Wohnung am nächs­ten Tag nicht so schnell aufheizen. Denn sinkt die Temperatur von Beton, Mauerwerk oder Stahlträgern nur wenig, erhitzen sie die Woh­nung Tag und Nacht. Abhilfe kön­nen auch Ventilatoren schaffen. Tagsüber helfen verdunkelte Räu­me dabei, die Hitze weniger oder gar nicht eindringen zu lassen. Nur einen kurzen Effekt haben nasse Tücher. Wenn das Wasser verdunstet, wird der Umgebung zwar Wär­me entzogen, aber die Luftfeuchtig­keit steigt. Es wird also schwüler im Raum, was auf längere Sicht sogar zu Schimmelbildung führen kann.

Viel trinken mit gesunder Abwechslung:
Insgesamt sollte man mindestens 1,5 Liter Wasser am Tag trinken. An

heißen Sommertagen kann dieser Richtwert auf das Drei- bis Vierfache steigen, zum Beispiel, wenn man Sport treibt oder eine an­strengende körperliche Arbeit ausübt. Besonders ältere Menschen sollten auf ausreichendes Trinken achten, weil das Durstgefühl mit dem Alter abnimmt. Das beste Ge­tränk dafür ist Wasser. Wer etwas Abwechslung haben möchte, kann Leitungs- oder Mineralwasser mit Saft mischen – idealerweise mit drei Teilen Wasser und nur einem Teil Saft. Auch ungesüßte Kräuter- und Früchtetees sind eine gute Lö­sung. Leitungswasser kann mit Früchten, Gemüse und Kräutern aromatisiert werden – ganz ohne Zucker. Am besten stehen die Ge­tränke immer griffbereit. Auch was­serhaltige Lebensmittel wie Gurke

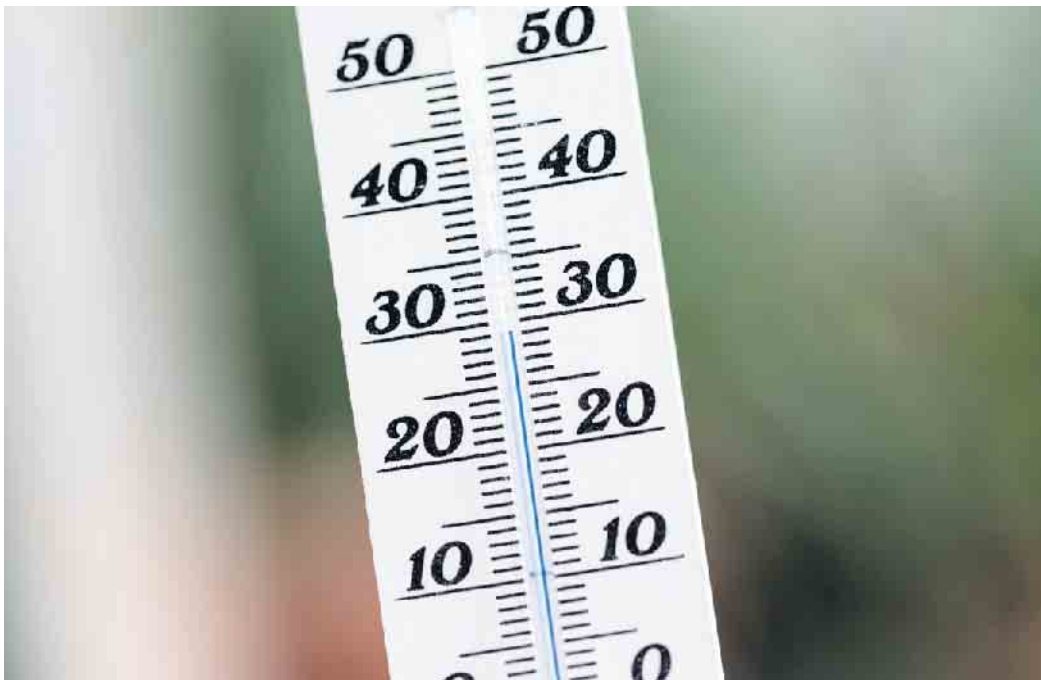
oder Wassermelone sind gesund und wirken erfrischend.

Das Trinken gut über den Tag ver­teilen:
Man sollte nicht erst trinken, wenn man durstig ist. Denn der Durst zeigt an, dass bereits ein Mangel vorliegt. Besser ist es, das Trinken über den Tag zu verteilen, zum Beispiel ein Glas alle zwei Stunden. Alkohol und stark gezuckerte Getränke sind nicht ratsam. Auch auf Vorrat zu trinken, bringt nichts, weil der Körper Was­ser nicht speichern kann.

Leichtes Essen ist gut für den Kör­per:
In Hitzezeiten sind kleine, leichte Mahlzeiten empfehlenswert. Gut geeignet sind Salate, gedünstetes Gemüse und wasserreiche Rohkost

wie Tomaten und Gurken, oder auch mageres Fleisch und Fisch. Nachmit­tags bietet sich kleingeschnittenes Obst wie Wasser- und Honigmelonen, Trauben oder Pfirsiche an. Tipp für Ältere: Salzgebäck regt das Durst­gefühl an und unterstützt den Salz­Haushalt.

Den Körper vor Überhitzung schüt­zen:
Feuchte Umschläge auf Armen, Bei­nen oder im Nacken sowie kühlende Wassersprays oder kühlendes Ab­reiben tun bei Hitze gut. Kalte Fuß- und Handbäder regen den Kreislauf an. Dünne Bettwäsche oder leichte Bekleidung. Das gilt besonders für alte und bettlägerige Menschen.
(Quelle: Verbraucherzentrale NRW e.V.)



Streit am Gartenzaun:

Welche gesetzlichen Regelungen für Kinderlärm, Grillgeruch und beim Gärtnern gelten

An einem warmen Sommertag auf der Terrasse die Füße hochlegen und einfach nur entspannen – für viele Deutsche ein absoluter Traum. Doch in manchen Nachbarschaften bleibt der Garten nicht lange eine Ruhe-Oase: Denn tobende Kinder oder ein Grillfest nebenan stören schnell den Frieden. Auch Grillrauch und -gerüche, die in die umliegenden Gärten ziehen, sorgen immer wieder für Streitigkeiten zwischen Nachbarn. Welche gesetzlichen Regelungen im Garten gelten, was beim Grillen zu beachten und wie viel Kinderlärm zumutbar ist, beantwortet Wolfgang Müller, Rechtsexperte der IDEAL Versicherung. Er erläutert außerdem, was bei der Bepflanzung erlaubt ist.

Gesetzliche Regelungen:
Wenn die Nachbarskinder auf dem Trampolin hüpfen oder das Pärchen nebenan Freunde zum Grillfest einlädt, ist es mit der Ruhe im eigenen Garten schnell vorbei. Doch wie viel Lärm müssen Gartenbesitzer dulden? „Ein bundesweites Gesetz, das allgemeine Ruhezeiten festlegt, gibt es in Deutschland nicht“, erläutert Wolfgang Müller, Rechtsexperte der IDEAL Versicherung. In den Satzungen der Kommunen kann jedoch zum Beispiel eine Mittagsruhe von 13:00 bis 15:00 Uhr festgelegt sein. Auch die Regelungen zur Nachtruhe unterscheiden sich je nach Bundesland. „Wer eine Feier im Garten plant, sollte ab 22:00 Uhr darauf achten, dass Gespräche und Musik Zimmerlautstärke nicht überschreiten. Das gilt übrigens auch innerhalb geschlossener Räume“, so Müller.

Grillen: Das gilt beim Lieblingshobby der Deutschen:
Vor allem Rauch und Gerüche, die in umliegende Gärten ziehen, wenn Steak, Würstchen, Gemüse und Co. auf dem Rost brutzeln, sorgen regelmäßig für Streitigkeiten zwischen Nachbarn. „Regelungen zum Grillen, etwa ein explizites Grillverbot oder ein Verbot, auf offener Flamme zu grillen, sind meist im Mietvertrag oder der Hausordnung festgelegt“, erklärt der Rechtsexperte der IDEAL Versicherung. „Sie können beispielsweise das Brutzeln auf offener Flamme oder Grillen generell verbieten.“ Wie häufig Hobby-Griller den Rost anwerfen dürfen,



ist nicht einheitlich geregelt. Bei Streitigkeiten entscheiden die Gerichte je nach Einzelfall unterschiedlich. Um Ärger zu vermeiden, rät Müller, generell Rücksicht auf die Nachbarn zu nehmen und den Grill nicht zu nah an die Grundstücksgrenze zu stellen. Zudem sollten Rauch und Gerüche nicht direkt in die Wohnung oder auf die Terrasse eines Nachbarn ziehen.
Spielende Kinder: Was müssen Nachbarn tolerieren?
Toben Kinder durch den Garten, kann das schnell laut werden. „Viele Nachbarn zeigen bei Kinderlärm eine größere Toleranz und auch viele Gerichtsurteile bestätigen, dass Kinder sich austoben dürfen“, so der Rechtsexperte der IDEAL Versicherung. „Eine Lärmbelästigung in festgelegten Ruhezeiten müssen Gartenbesitzer jedoch nicht hinnehmen.“ Auf Babys, die beispielsweise nachts nach dem Fläschchen schreien, trifft dies nicht zu. Was Nachbarn jedoch nicht dulden müssen, ist mutwilliger Kinderlärm mit dem Ziel, andere zu stören. „Ergreifen Eltern dann keine Maßnahmen, kann es sich um Ruhestörung handeln“, erklärt Müller. „Um Streitigkeiten zu vermeiden, sollten Nachbarn auch hier gegenseitig Rücksicht nehmen.“

Beim Gärtnern rechtlich auf der sicheren Seite:
Hauseigentümer und Mieter müssen sich bei der Gartengestaltung an die Bebauungspläne ihrer Gemeinde halten. Die sogenannte Grünordnung kann zum Beispiel bestimmte Pflanzen vorgeben oder verbieten. Mieter müssen zudem ihren Vermieter um Erlaubnis fra-

gen, wenn sie vorhandene Pflanzen entfernen möchten. Ein häufiges Streitthema ist die Grenzbepflanzung. Für Bäume, Hecken und Co. gelten generelle Abstandsregelungen, die allerdings von Bundesland zu Bundesland verschieden sind. Hobbygärtner können sich an fol-

gender Faustregel orientieren: Für Bäume und Sträucher bis zu einer Höhe von etwa zwei Metern sollten sie einen Mindestabstand von 50 Zentimetern zum Nachbargrundstück einhalten, bei höheren Pflanzen mindestens einen Meter. (Quelle: IDEAL Versicherungen)



Abonnieren Sie den KÖNIGSBERGER EXPRESS.

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.



Kaliningrad heute...

Der Königsberger Express erscheint monatlich und kostet im Abonnement 44,00 Euro pro Jahr.



ABO-BESTELLUNG
FON +49 (0) 2241 260-380
FAX +49 (0) 2241 260-339
www.koenigsberger-express.info

Hiermit bestelle ich den KÖNIGSBERGER EXPRESS verbindlich bei der Rautenberg Media KG – Kasinostraße 28-30 – 53840 Troisdorf

ABONNEMENTBESTELLUNG

Name / Vorname

Straße / PLZ / Ort

Telefon (für eventuelle Rückfragen) / Unterschrift für das Abonnement

Hiermit ermächtige ich Sie zur Abbuchung des Abonnements von meinem Konto.

Bezogene Bank

IBAN / Unterschrift für den Bankeinzug

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 30. Juni 2023
Annahmeschluss ist am:
26.06.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

RUNDBLICK ELSDORF

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen
Stadtverwaltung Elsdorf
Bürgermeister Andreas Heller
Gladbacher Straße 111 · 50189 Elsdorf
· Politik
CDU Gerhard Jakoby
SPD Heinz Peter Ruhnke
FDP Maurice Horst
Bündnis 90 / Die Grünen Michael Broich
Kommunale Wählergemeinschaft –
Stimme für Elsdorf Horst Schnell

Kostenlose Haushaltsverteilung in Elsdorf. Zustellung ohne
Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media
5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Elsdorf. Sind
gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet,
erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich
gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die
Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtig-
keit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert
Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei ir-
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre
Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen
elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATERIN

Stefanie Himstedt
Mobil 0176 61 40 69 07
s.himstedt@rautenbergberg.media

REPORTERIN

Monika Schüll
monika.schuell@web.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenbergberg.media

INFORMATION

info@rautenbergberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media
facebook.de/rautenbergbergmedia
twitter.de/rautenbergbergmedia

ZEITUNG

rundblick-elsdorf.de/e-paper

SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

SONSTIGES

Smishing, Vishing, Phishing – oder was?

Der Begriff „Phishing“ ist vielen Menschen inzwischen bekannt. Doch was verbirgt sich hinter „Smishing“ und „Vishing“? Alle drei Social-Engineering-Angriffe haben das gleiche Ziel: Durch gezielte Täuschung und Irreführung von Kundinnen und Kunden an sensible Informationen wie Online-Banking-Zugänge, PINs, TANs, Konto- oder Kreditkartenummern zu kommen.

Werden Daten herausgegeben, nehmen die Täter:innen unrechtmäßig und damit kriminelle Transaktionen zu Lasten der Verbraucher:innen vor. Das Internetportal kartensicherheit.de klärt über die Unterschiede der Methoden auf: Gefährliche E-Mails: Phishing Phishing setzt sich zusammen aus „Passwort“ und „Fishing“. Kriminelle versuchen mittels gefälschter E-Mails persönliche Zugangsdaten abzugreifen. Sie täuschen dringenden Handlungsbedarf vor, da sonst beispielsweise die Sperrung des Kontos drohen würde. Mit dem Klick auf einen Weblink und Eingabe der Login-Daten landen diese in den Händen der Cyber-Kriminellen. Oftmals beinhalten die E-Mails auch schädliche Anhänge, die weiteren Zugang

zu wertvollen Daten liefern.

Betrug per SMS oder WhatsApp: Smishing

Bei dieser Kombination aus „SMS“ und „Phishing“ fordert eine Textnachricht am Handy dazu auf, einem Link zu folgen oder eine Telefonnummer anzurufen. Dabei sollen angeblich das Konto geprüft oder Daten aktualisiert werden.

Der Link führt allerdings zu einer gefälschten Webseite oder der Anruf zu einem angeblichen Mitarbeitenden eines real existierenden Unternehmens.

Unerwünschte Anrufe: Vishing

Beim „Voice-Phishing“ läuft der Kontakt übers Telefon. Die Anrufer:innen wirken sehr vertrauenswürdig und geben vor, vermeintliche Sicherheitsprobleme lösen zu müssen. Die Kriminellen verleiten dazu, geheime Daten herauszugeben oder direkt Geld zu überweisen. Auf mögliche Einwände und Zweifel reagieren sie mit glaubwürdigen Argumenten.

Wie kann man sich schützen?

1. Banken und Sparkassen, Behörden oder seriöse Firmen fragen Sie niemals nach vertraulichen Informationen – weder telefonisch noch digital!

2. Folgen Sie keinen Links, bei denen zur Eingabe von PINs, TANs, Passwörtern, Konto- oder Kreditkartennummern aufgefordert wird.

3. Reagieren Sie nicht auf unübliche E-Mails, SMS oder Anrufe. Anhänge, Links und Bilder sollten Sie nicht öffnen, ohne vorher genau zu prüfen, von wem sie stammen.

4. Lassen Sie sich nicht unter Druck setzen! Fragen Sie im Zweifelsfall direkt bei Ihrer persönlichen Kundenberatung der Bank oder Sparkasse nach. Das hat auch Zeit, bis das Institut wieder geöffnet ist.

5. Sollten Sie trotz aller Vorsicht auf Kriminelle hereingefallen sein und vertrauliche Daten weitergegeben haben, sperren Sie sofort das Online-Banking. Entweder direkt bei Ihrem Kreditinstitut oder beim Sperr-Notruf 116 116*.

* Der Service des Sperr-Notrufs ist kostenlos. Auch der Anruf bei der 116 116 aus dem deutschen Mobilnetz ist gebührenfrei. Aus dem Mobilnetz und aus dem Ausland können Gebühren anfallen. Sollte der Sperr-Notruf in seltenen Fällen aus dem Ausland

(Quelle: Euro Kartensystem/Agentur Schwarz & Sprenger GmbH)

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen

ROLLADENREPARATUR

Kompetent und schnell Erneuerung von alten Rollläden Umrüstung auf Elektroantrieben von Rollläden, Markisen und Garagenrolltore
www.rollladen-rhein-erft.de

Tel: 02274/8298888



KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH
ONLINE BESTELLEN

rautenbergberg.media/kleinanzeigen
Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99 €**
*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €
02241 260-400 Telefonische Beratung
RAUTENBERG MEDIA

AUTO & ZWEIRAD
Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien ANZEIGENSHOP
FGB 20-13
43 x 90 mm
ab **18,00 €**
Für alles was wirklich zählt:
shop.rautenbergberg.media

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



A^POTHEKEN-NOTDIENST ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 23. Juni

Hubertus-Apotheke

Köln-Aachener-Str. 123, 50189 Elsdorf (Elsdorf), 02274/3330

Samstag, 24. Juni

Marien-Apotheke

Hauptstr. 16, 50126 Bergheim, 02271/41764

Sonntag, 25. Juni

Schloß-Apotheke

Lindenstr. 37, 50181 Bedburg, 02272/1644

Montag, 26. Juni

Löwen Apotheke OHG

Kölner Str. 6-10, 50126 Bergheim (Kenten), 02271/42345

Dienstag, 27. Juni

Helle-Apotheke Priamosstraße

Priamosstr. 32, 50127 Bergheim (Quadrath), 02271/798400

Mittwoch, 28. Juni

Mohren-Apotheke

Hauptstr. 1, 50126 Bergheim, 02271 42270

Donnerstag, 29. Juni

Linden-Apotheke

Langemarckstr. 2, 50181 Bedburg, 02272/3225

Freitag, 30. Juni

Barbara-Apotheke OHG

Bahnhofstr. 32, 50169 Kerpen (Horrem), 02273/3141

Samstag, 1. Juli

Rosen-Apotheke

Berliner Ring 2a, 50170 Kerpen (Sindorf), 02273 57607

Sonntag, 2. Juli

Stern-Apotheke

Hauptstr. 28, 50126 Bergheim, 02271 755061

Alle Angaben ohne Gewähr

Tierärztlicher Notdienst

Bitte melden Sie sich in jedem Fall telefonisch an.

Dr. Pingen, Pulheim-Freimersdorf, 0179 2438326

Dr. Brunk, Glessen, 02234/8610

Dr. Göbel, Köln-Weiß, 02236/849470

24-Stunden-Bereitschaft für Kleintiere auch an Wochentagen:

Tierärztliche Klinik Pulheim

24-Stunden-Bereitschaft
Nettegasse 122

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

50259 Pulheim-Stommeln
02238/3435

Zahnärztlicher Notdienst

Die zentrale Rufnummer für den zahnärztlichen Notdienst für den Erftkreis Nord lautet 0180/5986700



NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11 (ev.)**
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



Spanferkel und Kölsche Tön beim Seefest

In Karnevalsgesellschaften sind schon so manche verrückte Ideen entstanden. Bei der KG „Narrenzunft“ aus Berrendorf-Wülkenrath wurde in einer Bierlaune der Fischteich von Ehrenpräsident Manfred Ollinger kurzerhand zum See erklärt.

Dementsprechend gibt es, mit zwischenzeitlicher Unterbrechung, einmal im Jahr das „Seefest“ am Teich von Hildegard und „Olli“.

Neben den Mitgliedern finden auch immer wieder einige geladene Freunde der KG den Weg zur Gartenanlage. Bei kalten Getränken, dem obligatorischen Spanferkel sowie dem kölschen Mitsingkonzert von Torsten Eichler kamen alle Gäste jedenfalls voll auf ihre Kosten.

Nur eines störte die Anwesenden bei Temperaturen über 30 Grad: „Baden verboten“ beim Seefest.



Alle Anwesenden sorgten für beste Stimmung

**Wir wünschen Ihnen
schöne Ferien!**



CDU ELSDORF

